

**KLASIFIKASI ISI AYAT TENTANG BENDA-BENDA ALAM
PADA TERJEMAHAN ALQURAN**



**Disusun sebagai salah satu syarat menyelesaikan Program Studi Strata 1
Pada Jurusan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan
Ilmu Pendidikan**

**Oleh:
ALAWIYAH NIA ULFA
A310150063**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2019**

HALAMAN PERSETUJUAN

**KLASIFIKASI ISI AYAT TENTANG BENDA-BENDA ALAM
PADA TERJEMAHAN ALQURAN**

PUBLIKASI ILMIAH

Oleh:

ALAWIYAH NIA ULFA

A310150063

Telah diperiksa dan disetujui untuk diuji oleh:

Dosen pembimbing



(Prof. Dr. Markhamah, M.Hum.)

NIP. 195604141987032001

HALAMAN PENGESAHAN
KLASIFIKASI ISI AYAT TENTANG BENDA-BENDA ALAM
PADA TERJEMAHAN ALQURAN

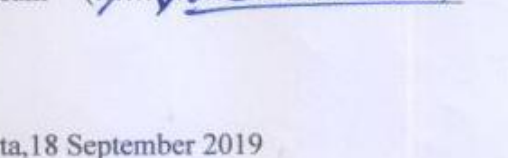
Oleh:

ALAWIYAH NIA ULFA

A310150063

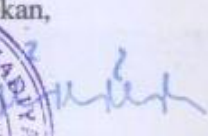
Telah Dipertahankan Di Depan Dewan Penguji
Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan
Universitas Muhammadiyah Surakarta
Pada Hari, Kamis 26 September 2019
Dan dinyatakan telah memenuhi syarat

Dewan Penguji

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Prof. Dr. Markhamah, M.Hum. | (.....) |
| (Ketua Dewan Penguji) |  |
| 2. Dr. Atiqa sabardila, M.Hum. | (.....) |
| (Anggota I Dewan Penguji) |  |
| 3. Drs. Agus Budi Wahyudi, M.Hum | (.....) |
| (Anggota II Dewan Penguji) |  |

Surakarta, 18 September 2019
Universitas Muhammadiyah Surakarta
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Dekan,


Prof. Dr. Harun Joko Pravitno, M.Hum
NIP. 196504281993031001


PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa dalam publikasi ilmiah ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana di suatu perguruan tinggi dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan orang lain, kecuali secara tertulis diacu dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila kelak terbukti ada ketidakbenaran dalam pernyataan saya di atas, maka akan saya pertanggungjawabkan sepenuhnya.

Surakarta, 18 September 2019

Penulis



Alawiyah Nia Ulfa

A310150063

KLASIFIKASI ISI AYAT TENTANG BENDA-BENDA ALAM PADA TERJEMAHAN ALQURAN

Abstrak

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengemukakan isi ayat tentang benda alam dalam terjemahan Alquran. Metode pengumpulan data dalam penelitian ini berupa metode catat. Sumber data penelitian ini berupa data sekunder yang didapat dari terjemahan Alquran. Metode analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode padan. Analisis data akan diuraikan berdasarkan rumusan masalah yang telah ditentukan. Hasil penelitian ini ialah bahwa klasifikasi isi ayat tentang benda-benda alam dalam terjemahan Alquran, yang dalam pemilihan dibatasi 5 macam benda alam yaitu gunung, tanah, batu, sungai, dan air, kerikil, mutiara, matahari, bintang. Berikut surah dan ayat yang telah ditemukan; (1) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Gunung terdapat pada QS Al-baqarah ayat 63. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS An-Nisaa ayat 154, QS Maryam ayat 52, QS Hud ayat 44, QS Al-Mu'minin ayat 20. (2) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Tanah terdapat pada QS Al-baqarah ayat 71. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 59, QS An-Nisa ayat 42, QS Al-Maidah ayat 21, QS Al-Maidah ayat 31, QS Al-Kahf ayat 8. (3) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Batu terdapat pada QS Al-baqarah ayat 24. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-A'raf ayat 84, QS Al-Anfal ayat 32, QS Hud ayat 82, QS Al-Hijr ayat 74. (4) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Sungai terdapat pada QS Al-baqarah ayat 25. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 15, QS An-Nisa ayat 13, QS Al-Maidah ayat 12, QS Al-Maidah ayat 119. (5) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Air terdapat pada QS Al-baqarah ayat 22. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-Ana'm ayat 99, QS Al-Araf ayat 50, QS Al-Anfal ayat 11, QS Yusuf ayat 19. (6) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Kerikil terdapat pada QS Al-Ankabut ayat 49, (7) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata mutiara terdapat pada QS Al-Hajj ayat 23, (8) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata bintang terdapat pada QS Al-An'am ayat 76, (9) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata matahari terdapat pada QS Al-Baqarah ayat 258.

Kata kunci: klasifikasi isi, benda alam dan alquran.

Abstract

The purpose of this study is to express the contents of verses that contain natural objects in the translation of the Alquran. The data collection method in this study is the note taking method. The data source of this research is secondary data obtained from the translation of the Alquran. The data analysis method used in this study is the matching method. Data analysis will be described based on the predetermined problem formulation. The results of this study are that the classification of the contents of verses containing natural objects in the translation

of the Alquran, which in the election is limited to 5 types of natural objects namely mountains, earth, rocks, rivers, and water. The following surahs and verses have been found; (1) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Gunung terdapat pada QS Al-baqarah ayat 63. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS An-Nisaa ayat 154, QS Maryam ayat 52, QS Hud ayat 44, QS Al-Mu'minun ayat 20. (2) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Tanah terdapat pada QS Al-baqarah ayat 71. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 59, QS An-Nisa ayat 42, QS Al-Maidah ayat 21, QS Al-Maidah ayat 31, QS Al-Kahf ayat 8. (3) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Batu terdapat pada QS Al-baqarah ayat 24. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-A'raf ayat 84, QS Al-Anfal ayat 32, QS Hud ayat 82, QS Al-Hijr ayat 74. (4) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Sungai terdapat pada QS Al-baqarah ayat 25. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 15, QS An-Nisa ayat 13, QS Al-Maidah ayat 12, QS Al-Maidah ayat 119. (5) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata Air terdapat pada QS Al-baqarah ayat 22. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-Ana'm ayat 99, QS Al-Araf ayat 50, QS Al-Anfal ayat 11, QS Yusuf ayat 19. (6) Surahs and verses that have been found using the word Gravel are in QS Al-Ankabut verse 49, (7) Surahs and verses that have been found using pearls are found in QS Al-Hajj verse 23, (8) Surahs and verses that have been found using the word star found in QS Al-An'am verse 76, (9) Surah and verses that have been found using the word sun are found in QS Al-Baqarah verse 258.

Keyword: classification of contents, natural objects and the alquran.

1. PENDAHULUAN

Alquran adalah kitab suci yang merupakan pedoman hidup dan dasar setiap langkah hidup. Alquran bukan sekedar mengatur hubungan manusia dengan Rabbnya, tetapi juga mengatur hubungan manusia dengan manusia dan alam sekitarnya. Klasifikasi adalah */kla·si·fi·ka·si/ n* yakni penyusunan bersistem dalam kelompok atau golongan menurut kaidah atau standar yang ditetapkan. (KBBI, 2018) . Alquran dapat diklasifikasikan kedalam berbagai klasifikasi seperti klasifikasi Alquran berdasarkan susunan surat, berdasarkan turunnya ayat Alquran atau berdasarkan pembahasannya. Alquran merupakan kumpulan pesan - pesan berasal dari Allah Swt yang diturunkan melalui malaikat kepada Nabi Muhammad Saw berbentuk kitab suci umat islam. Alquran memuat perintah maupun larangan, dan bahkan sebagai pedoman yang ditujukan kepada seluruh umat manusia di dunia.

2. METODE

Objek penelitian ini berupa klasifikasi isi ayat-ayat yang berisikan benda alam pada teks terjemahan Alquran. Data yang akan digunakan dalam penelitian ini yaitu data kualitatif. Strauss dan Corbin dalam Creswell, J. 1998:24 (dalam Rahmat) yang dimaksud kualitatif adalah jenis penelitian yang menghasilkan penemuan-penemuan yang tidak dapat dicapai dengan menggunakan prosedur-prosedur statistik atau cara-cara lain dari kuantifikasi (pengukuran).

Data adalah semua informasi atau bahan deskriptif yang berupa uraian data, ungkapan pernyataan, kata-kata tertulis, dan perilaku yang diamati. Menurut Sutopo (2002:48) data kualitatif merupakan data yang berkaitan dengan kualitas. Data tersebut harus dikumpulkan untuk menghasilkan jawaban terhadap permasalahan yang dikaji. Teknik pengumpulan data pada penelitian ini dengan menggunakan teknik catat. Teknik catat yang digunakan pada penelitian ini untuk mencatat hal-hal yang berkaitan dengan benda-benda alam. Kegunaan teknik catat ini yaitu untuk mempermudah dalam mencari hal-hal yang berkaitan dengan benda alam yang terkandung dalam Alquran. Teknik analisis data merupakan strategi yang digunakan oleh peneliti untuk memecahkan masalah yang akan dikaji.

Data yang akan digunakan dalam penelitian ini di analisis menggunakan metode padan (Sudaryanto, 2015:16-18). Metode padan adalah metode yang alat penentunya berada di bagian luar, terlepas, dan tidak menjadi di bagian dari bahasa yang bersangkutan (Sudaryanto, 2015:18). Analisis data dalam penelitian ini dilakukan dengan mengidentifikasi TTA kemudian mengklasifikasikan bentuknya dilanjutkan dengan menganalisis dan menarik kesimpulan.

3. HASIL DAN PEMBAHASAN

3.1 Klasifikasi Isi Ayat-Ayat Yang Berisi Benda Alam Pada Teks Terjemahan Alquran.

3.1.1 Surah dan ayat yang menggunakan *Gunung*

*"Dan (ingatlah) ketika kami mengambil janji kamu dan kami angkat **Gunung** (thursina) di atasmu. (QS Al-Baqarah(2): 63)*

Benda alam surah Al-Baqarah (2):63 adalah **gunung**. “Dan (ingatlah) ketika kami mengambil janji kamu dan kami angkat **gunung** (thursina) di atasmu”. Yaitu Allah mengingatkan Bani israil akan janji mereka kepada Allah untuk senantiasa beriman kepada-Nya. Selain itu, Allah juga memberitahukan bahwa ketika mengambil janji dari mereka. Dia mengangkat gunung di atas kepala mereka agar mereka mengakui janji yang telah mereka ikrarkan dan memegangnya dengan teguh, niat yang kuat untuk melaksanakannya serta tunduk patuh. (Tafsir Ibnu Katsir,2017).

Kata gunung tersebut menyatakan bahwa gunung merupakan benda alam di dalam terjemahan. Karena **gunung** mengacu kepada Thur yakni gunung yang ditumbuhi pepohonan, **gunung** pada surah Al-Baqarah ayat 63 yaitu gunung sebagai simbol yang menyertai janji.

Sedangkan, ayat-ayat lain yang menggunakan **Gunung** sebagai berikut:

*“Dan kami angkat **gunung** (sinai) di atas mereka untuk (menguatkan) perjanjian mereka.” (QS An-Nisaa (4):154.)*

*“Dan kami telah memanggilnya dari kanan **gunung** (Sinai) dan kami dekatkan dia untuk bercakap-cakap. (QS Maryam (19):52)*

Dengan demikian, Nama-nama **Gunung** yang telah ditemukan yaitu:

QS Al-baqarah ayat 63 adalah “**Gunung (Sinai)**, sebagai simbol yang menyertai janji. ”

QS An-Nisaa ayat 154 adalah “**Gunung (Sinai)**, sebagai simbol yang menguatkan perjanjian. ”

QS Maryam ayat 52 adalah “**Gunung (Sinai)**, sebagai simbol komunikasi.”

3.1.2 Surah dan ayat yang menggunakan Tanah

*“Dia (Musa) menjawab, “ Dia (Allah) berfirman, (sapi) itu adalah sapi betina yang belum pernah dipakai untuk membajak **tanah** dan tidak (pula) untuk mengairi tanaman, sehat dan tanpa belang (QS Al-Baqarah(2):71)*

Benda alam surah Al-Baqarah (2): 71 adalah **Tanah**. Maksud terjemahan tersebut seandainya mereka menyembelih sapi yang paling buruk sekalipun, maka cukuplah bagi mereka, tetapi mereka ternyata mempersulit diri sehingga Allah

pun mempersulit mereka. (Tafsir Ibnu Katsir 2017). Kata yang menyatakan benda alam pada teks terjemahan tersebut adalah kata *Tanah*. Kata tanah tersebut menyatakan bahwa tanah merupakan benda alam di dalam terjemahan surah Al-baqarah ayat 71. Kata tanah tersebut menyatakan bahwa tanah merupakan benda alam di dalam terjemahan. **Tanah** disini berupa objek yang di bajak dengan menggunakan sapi. **Tanah** pada surah Al-Baqarah ayat 71 yaitu **tanah** sebagai objek untuk menjelaskan mengenai sapi betina yang dipakai untuk sebagai kurban.

Sedangkan, ayat-ayat lain yang menggunakan **Tanah** sebagai berikut:

*“Dia menciptakannya dari **tanah**, kemudian dia berkata kepadanya,” jadilah!” maka jadilah sesuatu itu. “ (QS Ali-Imran (3):59)*

*“Berharap sekiranya mereka diratakan dengan **tanah** (dikuburkan atau dihancur luluh menjadi tanah).” (QS An-Nisa (4):42)*

*“Masuklah ke **tanah** suci (palestina) yang telah ditentukan Allah bagimu, dan janganlah kamu berbalik kebelakang (karena takut kepada musuh).”(QS Al-Maidah (5):21)*

Dengan demikian, Nama-nama **Tanah** yang telah ditemukan yaitu:

QS Al-baqarah ayat 71 adalah **tanah “membajak ”** sebagai objek untuk menjelaskan mengenai sapi betina yang dipakai untuk sebagai kurban.

QS Ali-Imran ayat 59 adalah **tanah “menciptakan”** sebagai objek untuk menjelaskan mengenai Dia menciptakan dari tanah jadilah! maka jadilah sesuatu itu.

QS An-Nisa ayat 42 adalah **tanah “diratakan”** sebagai objek untuk menjelaskan mengenai sekiranya mereka diratakan dengan **tanah** dikuburkan atau dihancur luluh menjadi tanah.

QS Al-Maidah ayat 21 adalah tanah **“tanah suci palestina”** sebagai objek menjelaskan mengenai Masuklah ke **tanah** suci (palestina) yang telah ditentukan Allah bagimu, dan janganlah kamu berbalik kebelakang, karena takut kepada musuh.

3.1.3 Surah dan ayat yang menggunakan *Batu*

*“Jika kamu tidak mampu membuatnya, dan (pasti) tidak akan mampu, maka takutlah kamu akan api neraka yang bahan bakarnya manusia dan **batu** yang disediakan bagi orang-orang kafir.”*(QS Al-Baqarah(2):24)

Klasifikasi surah ini adalah benda-benda alam yaitu **batu**. Klasifikasi isi benda alam pada teks terjemahan surah Al-baqarah ayat 24 merupakan kata batu. Kata **batu** di dalam teks terjemahan tersebut adalah semata-mata supaya manusia untuk selalu di jalan lurus Allah dan takutlah bagi orang-orang kafir. **Batu** pada surah Al-Baqarah ayat 24 yaitu batu sebagai bahan api neraka.

Sedangkan, ayat-ayat lain yang menggunakan **Batu** yaitu:

*“Dan kami hujani mereka dengan hujan (**batu**).”* (QS Al-A’raf (7):84)

*“Maka hujanilah kami dengan **batu** dari langit.”*(QS Al-Anfal (8):32)

Dengan demikian, nama-nama batu yang telah ditemukan yakni:

QS Al-baqarah ayat 24 adalah *“**batu sebagai bahan api neraka.**”*

QS Al-A’raf ayat 84 adalah *“**batu sebagai bahan turunya hujan.**”*

QS Al-Anfal ayat 32 adalah *“**batu sebagai bahan turunya hujan dari langit.**”*

3.1.4 Surah yang menggunakan *Sungai*

*“bahwa untuk mereka (disediakan) surga-surga yang mengalir dibawahnya **sungai-sungai** yang (airnya) memancar daripadanya.”*QS Al-Baqarah(2):25)

Klasifikasi benda alam dalam terjemahan surah Al-baqarah ayat 25 adalah kata sungai. *“bahwa untuk mereka (disediakan) surga-surga yang mengalir dibawahnya **sungai-sungai** yang (airnya) memancar daripadanya”*. Mereka diberi buah-buahan di dalam surga, setelah mereka melihatnya, mereka pun berkata inilah yang pernah diberikan kami dahulu. (Tafsir Ibnu Katsir,2017).

Dalam konteks sungai-sungai tersebut kata yang menyatakan benda alam. Bahwa untuk mereka telah disediakan surga yang mengalir dibawahnya **sungai-sungai** yang (airnya) memancar daripadanya sehingga seperti buah-buahan di dalam surga, setelah mereka melihatnya, mereka pun berkata inilah yang pernah diberikan kami dahulu. Sungai pada surah Al-baqarah ayat 25 yaitu sungai

sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga. Akan tetapi tidak hanya kata sungai di dalam terjemahan tersebut melainkan ada kata air. Kata sungai kata yang menyatakan benda alam..

Sedangkan, ayat-ayat lain yang berisikan **sungai** sebagai berikut:

*“Bagi orang-orang yang bertaqwa (tersedia) disisi tuhan mereka surga-surga yang mengalir dibawahnya **sungai-sungai**. “(QS Ali-imran (3): 15)*

*“Dia akan memasukkannya ke dalam surga-surga yang mengalir di bawahnya **sungai-sungai**. ”(QS An-Nisa (4):13)*

Dengan demikian, nama-nama sungai yang telah temukan yakni:

QS Al-baqarah ayat 25 adalah **“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”**

QS Ali-Imran ayat 15 adalah **“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga. ”**

QS An-Nisa ayat 13 adalah **“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”**

3.1.5 Surah yang menggunakan Air

*“Dan Dia menurunkan **air** (hujan) dari langit, lalu Dia menghasilkan dengan hujan itu segala buah-buahan.” (QS Al-Baqarah(2):22)*

Klasifikasi surah ini adalah benda-benda alam yaitu **air**. Klarifikasi terjemahan Alquran surah Al-baqarah ayat 22, kata yang menyatakan benda alam adalah air. *“dan Dia menurunkan **air** (hujan) dari langit”*. (Tafsir Ibnu Katsir, 2017).

Kata air merupakan kata yang menyatakan benda alam pada teks terjemahan Alquran surah Al-baqarah tersebut. Air pada teks terjemahan menjelaskan bahwa; dan Dia telah menurunkan air hujan dari langit bagi mereka. Yang dimaksud (dengan langit) di sini adalah awan yang turun pada saat dibutuhkan oleh mereka. Lalu Dia mengeluarkan bagi mereka buah-buahan dan tanaman seperti yang mereka saksikan sebagai rizki bagi mereka dan ternak mereka. **Air** pada surah Al-Baqarah ayat 22 yaitu sebagai air yang di turunkan oleh Allah.

Sedangkan, ayat-ayat lain yang menggunakan **air** yaitu:

*“Dan dialah yang menurunkan **air** dari langit, lalu kami tumbuhkan dengan air itu segala macam tumbuhan-tumbuhan. “ (QS Al-Ana’m (6): 99)*

*“Tuangkanlah (sedikit) **air** kepada kami atau rezeki apa saja yang telah dikaruniakan Allah kepadamu.” (QS Al-Araf (7):50)*

Dengan demikian, nama-nama air yang telah ditemukan yakni:

QS Al-baqarah ayat 22 adalah **“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”**

QS Al-Ana’m ayat 99 adalah **“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”**

QS Al-Araf ayat 50 adalah **“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”**

3.1.6 Surah Yang Menggunakan Kerikil

*“Maka masing-masing (mereka itu) kami azab karena dosa-dosa, di antara mereka ada yang kami timpahkan kepadanya hujan batu **kerikil**.”(QS Al-Ankabut (29):40)*

Kerikil yaitu butiran batu lebih besar daripada pasir dan lebih kecil daripada karakal (kira-kira sebesar biji kacang tanah atau biji nangka) atau endapan batuan yang komponennya bulat, biasanya bercampur dengan tanah liat dan pasir. (KBBI, 2018). Klasifikasi isi ayat tentang benda alam yaitu kerikil, kerikil merupakan butiran batu benda alam pada terjemahan QS Al-Ankabut ayat 40. Kerikil adalah benda alam yang penulis temukan di dalam teks terjemahan QS Al-Ankabut ayat 40, karena terjemahan tersebut menyatakan *batu kerikil*.

3.1.7 Surah Yang Menggunakan Mutiara

*“Di sana mereka diberi perhiasan gelang-gelang emas dan **mutiara**, dan pakaian mereka dari sutra.” (QS Al-Hajj (22): 23)*

Mutiaran yaitu permata berbentuk bulat dan keras, berasal dari kurit kerang mutiara, dan terbentuk karena ada benda atau pasir yang masuk ke dalam tubuh kerang itu kemudian diselubungi oleh kulit ari. (KBBI, 2018). Mutiara adalah isi ayat yang penulis temukan dalam QS Al-Hajj ayat 23, mutiara adalah

kata benda yang menyatakan benda alam karena mutiara terbentuk bulat dan keras yang berasal dari alam. Mutiara adalah benda alam yang penulis temukan di dalam teks terjemahan QS Al-Hajj ayat 23, karena terjemahan tersebut menyatakan *mutiara*.

3.1.8 Surah Yang Menggunakan Bintang

*“Ketika malam telah menjadi gelap, dia (ibrahim) melihat sebuah **bintang** (lalu) dia berkata, “inilah tuhanku.” Maka ketika **bintang** itu terbenam dia berkata, “aku tidak suka kepada yang terbenam.” (QS Al-An’am (6):76)*

Bintang yaitu benda langit yang mampu memancarkan cahaya dan memproduksi energi sendiri. (KBBI, 2018). Klasifikasi isi ayat tentang benda alam adalah bintang, bintang merupakan benda langit yang berasal dari alam yang peneliti temukan pada QS Al-An’am ayat 76. Bintang adalah benda alam yang penulis temukan di dalam teks terjemahan QS Al-An’am ayat 76, karena terjemahan tersebut menyatakan *bintang*. Bintang tertera dalam *melihat sebuah bintang*.

3.1.9 Surah Yang Menggunakan Matahari

*“Ibrahim berkata,”Allah menerbitkan **matahari** dari timur, maka terbitlah ia dari barat.” (QS Al-Baqarah (2):258)*

Matahari yaitu benda angkasa, titik pusat surya berupa bola berisi gas yang mendatangkan terang dan panas pada bumi pada siang hari. (KBBI, 2018). Klasifikasi isi ayat tentang benda alam adalah matahari, matahari merupakan benda angkasa yang berasal dari alam. Matahari merupakan kata yang menyatakan benda alam pada QS Al-Baqarah ayat 258 yang telah peneliti temukan dalam terjemahan tersebut, karena matahari adalah benda alam yang penulis temukan di dalam teks terjemahan QS Al-Baqarah ayat 258 karena terjemahan tersebut menyatakan *mtahari, menerbitkan matahari dari timur, maka terbitlah ia dari barat*.

Tabel 1. Klasifikasi Isi Ayat Tentang Benda-Benda Alam Pada Teks Terjemahan Alquran

No	Surah Dan Ayat Yang Berisikan Gunung, Tanah, Batu, Sungai, Dan Air.	
	QS Al-Baqarah	Surah Lain
1	Gunung pada surah Al-Baqarah ayat 63 Yaitu “ Gunung Sinai , sebagai simbol yang menyertai janji. ”	QS An-Nisaa ayat 154 adalah “Gunung (Sinai), sebagai simbol yang menguatkan perjanjian. QS Maryam ayat 52 adalah “Gunung (Sinai), sebagai simbol komunikasi.” QS Hud ayat 44 adalah “Gunung (Judi), sebagai simbol bagi orang-orang zalim. ” QS Al-Mu'minun ayat 20 adalah “Gunung (Sinai), sebagai pembangkit selera makan. ”
2	QS Al-baqarah ayat 71 adalah tanah “membajak ” sebagai objek untuk menjelaskan mengenai sapi betina yang dipakai untuk sebagai kurban.	QS Ali-Imran ayat 59 adalah tanah “menciptakan” sebagai objek untuk menjelaskan mengenai Dia menciptakan dari tanah jadilah! maka jadilah sesuatu itu. QS An-Nisa ayat 42 adalah tanah “diratakan” sebagai objek untuk menjelaskan mengenai sekiranya mereka diratakan dengan tanah dikuburkan atau dihancur luluh menjadi tanah. QS Al-Maidah ayat 21 adalah tanah “tanah suci palestina” sebagai objek menjelaskan mengenai Masuklah ke tanah suci (palestina) yang telah ditentukan Allah bagimu, dan janganlah kamu berbalik kebelakang, karena takut kepada musuh. QS Al-Maidah ayat 31 adalah tanah “mengali” sebagai objek yang menjelaskan mengenai Allah mengutus seekor burung gagak mengali tanah untuk diperlihatkan kepada (Qabil) bagaimana dia seharusnya menguburkan mayat saudaranya. QS Al-Kahf ayat 8 adalah tanah “tandus” sebagai objek atau yang menjelaskan mengenai benar-benar

No	Surah Dan Ayat Yang Berisikan Gunung, Tanah, Batu, Sungai, Dan Air.	
	QS Al-Baqarah	Surah Lain
		akan menjadikan (pula) apa yang ada di atasnya menjadi <i>tanah</i> yang tandus lagi kering.
3	QS Al-baqarah ayat 24 adalah <i>“batu sebagai bahan api neraka.”</i>	QS Al-A’raf ayat 84 adalah <i>“batu sebagai bahan turunya hujan.”</i> QS Al-Anfal ayat 32 adalah <i>“batu sebagai bahan turunya hujan dari langit.”</i> QS Hud ayat 82 adalah <i>“batu sebagai bahan turunya hujan dengan bertubu-tubi dari tanah yang terbakar.”</i> QS Al-Hijr ayat 74 adalah <i>“batu sebagai bahan turunya hujan batu dari tanah yang keras.”</i>
4	QS Al-baqarah ayat 25 adalah <i>“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”</i>	QS Ali-Imran ayat 15 adalah <i>“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”</i> QS An-Nisa ayat 13 adalah <i>“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”</i> QS Al-Maidah ayat 12 adalah <i>“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”</i> QS Al-Maidah ayat 119 adalah <i>“sungai sebagai perumpamaan kekongritan surga-surga.”</i>
5	QS Al-baqarah ayat 22 adalah <i>“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”</i>	QS Al-Ana’m ayat 99 adalah <i>“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”</i> QS Al-Araf ayat 50 adalah <i>“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”</i> QS Al-Anfal ayat 11 adalah <i>“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”</i> QS Yusuf ayat 19 adalah <i>“air sebagai air yang di turunkan oleh Allah.”</i>
6	QS Al-Ankabut ayat 49 adalah Kerikil sebagai butiran batu lebih besar daripada pasir dan lebih kecil daripada karakal (kira-kira	

No	Surah Dan Ayat Yang Berisikan Gunung, Tanah, Batu, Sungai, Dan Air.	
	QS Al-Baqarah	Surah Lain
	sebesar biji kacang tanah atau biji nangka)	
7	QS Al-Hajj ayat 23 adalah Mutiaran sebagai permata berbentuk bulat dan keras.	
8	QS Al-An'am ayat 76 adalah Bintang sebagai benda langit yang mampu memancarkan cahaya dan memproduksi energi sendiri.	
9	QS Al-Baqarah ayat 258 adalah Matahari sebagai benda angkasa, titik pusat surya berupa pola berisi gas	

Hasil penelitian ini memiliki persamaan dengan penelitian Lutfi (2011). Persamaannya sama-sama klasifikasi ayat-ayat Alquran. Perbedaannya peneliti Lutfi adalah Penafsiran Ayat-Ayat Ekonomi Dalam Al-Qur'an (Mengungkap Makna Bai' Dan Tijarah Dalam Al-Qur'an). Sedangkan peneliti ini adalah mengklasifikasikan isi ayat-ayat yang berisikan benda-benda alam dalam terjemahan Alquran.

Hamzah (2012). Persamaannya sama-sama klasifikasi. Perbedaannya peneliti Hamzah adalah klasifikasi dokumen. Sedangkan peneliti ini adalah klasifikasi isi ayat yang berisikan benda-benda alam pada teks terjemahan Alquran.

Rabab'an (2014) hasil penelitian Persamaannya peneliti Rabab'an dengan peneliti adalah sama-sama mengkaji Alquran. Sedangkan perbedaannya dengan peneliti Rabab'an adalah mengkaji Conceptual and Connotative Meanings of Black and White Colours: Examples from Jordanian Arabic dan sedangkan peneliti ini mengkaji klasifikasi isi ayat-ayat yang berisi benda alam pada terjemahan Alquran.

Setiawati (2016). Persamaannya sama-sama menemukan klasifikasi terjemahan Alquran. Perbedaannya penelitian Setiawati adalah

mengklasifikasikan terjemahan ayat Alquran dalam kategori sains yaitu biologi, fisika, dan kimia pada aplikasi android dan pada aplikasi yang dibuat dapat menampilkan informasi klasifikasi terjemahan ayat Alquran. Sedangkan peneliti ini adalah klasifikasi isi ayat yang berisikan benda-benda alam pada teks terjemahan Alquran.

Dakir (2017). Persamaannya sama-sama mengkaji Alquran. Perbedaannya penelitian Dakir adalah klasifikasi Alquran terhadap tingkah laku manusia dalam membina peradaban (the quran and the transformation of human behaviour in building civilization). Sedangkan peneliti ini adalah klasifikasi isi ayat yang berisikan benda-benda alam pada teks terjemahan Alquran.

Hasil penelitian dari Supriyati (2018). Persamaannya adalah sama-sama mengklasifikasi ayat-ayat. Perbedaannya peneliti Supriyati adalah mengklasifikasikan ayat-ayat yang berkaitan dengan tema akhir jaman. Sedangkan peneliti ini adalah klasifikasi isi ayat yang berisikan benda alam pada terjemahan Alquran.

4. PENUTUP

Benda alam yang terdapat pada Teks Terjemahan AlQuran surah Al-Baqarah dan Al-Maidah cukup banyak. Penelitian ini yang menyatakan benda alam pada surah Al-Baqarah. Klasifikasi isi benda-benda alam pada surah Al-Baqarah yaitu **Gunung, Tanah, Batu, Sungai Dan Air, Kerikil, Bintang, Mutiara, Matahari**. Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata **Gunung** terdapat pada QS Al-baqarah ayat 63. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS An-Nisaa ayat 154, QS Maryam ayat 52, QS Hud ayat 44, QS Al-Mu'minin ayat 20. (2) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata **Tanah** terdapat pada QS Al-baqarah ayat 71. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 59, QS An-Nisa ayat 42, QS Al-Maidah ayat 21, QS Al-Maidah ayat 31, QS Al-Kahf ayat 8. (3) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata **Batu** terdapat pada QS Al-baqarah ayat 24. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-A'raf ayat 84, QS Al-Anfal ayat 32, QS Hud ayat 82, QS Al-Hijr ayat 74. (4) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata **Sungai** terdapat pada QS Al-baqarah

ayat 25. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Ali-Imran ayat 15, QS An-Nisa ayat 13, QS Al-Maidah ayat 12, QS Al-Maidah ayat 119. (5) Surah dan ayat yang telah ditemukan menggunakan kata **Air** terdapat pada QS Al-baqarah ayat 22. Sedangkan surah lain, terdapat pada QS Al-Ana'm ayat 99, QS Al-Araf ayat 50, QS Al-Anfal ayat 11, QS Yusuf ayat 19. (6) Surah yang telah ditemukan menggunakan kata kerikil terdapat pada QS Al-Ankabut ayat 49. (7) Surah yang telah ditemukan menggunakan kata mutiara terdapat pada QS Al-Hajj ayat 23. (8) Surah yang telah ditemukan menggunakan kata bintang terdapat pada QS Al-An'am ayat 76. (9) Surah yang telah ditemukan menggunakan kata matahari terdapat pada QS Al-Baqarah ayat 258.

PERSANTUNAN

Penyusunan naskah publikasi dengan judul “Klasifikasi Isi Ayat-Ayat Yang Berisi Benda Alam Pada Terjemahan Alquran” tentu tidak lepas dari bantuan berbagai pihak. Oleh karena itu, perkenankan penulis menyampaikan ucapan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu, khususnya dosen pembimbing yang telah membantu membimbing dan mengarahkan untuk jalannya membuat artikel ini, dan kepada orang tua yang telah memberi semangat dan doa demi kelancaran menyelesaikan skripsi maupun artikel ilmiah ini, dan kepada teman-teman yang telah memberikan masukan atau ide dalam penyelesaian artikel ini. Penulis berharap semoga artikel ini berguna bagi mahasiswa dan dunia pendidikan indonesia.

DAFTAR PUSTAKA

- Achmad Lutfi. 2011. “Penafsiran Ayat-Ayat Ekonomi Dalam Al-Qur'an (Mengungkap Makna Bai' dan Tijarah Dalam Al-Qur'an)". Jurnal Holistik.12(02):61-89.
<http://syekhnuurjati.ac.id/jurnal/index.php/holistik/article/view/97.pdf>
- Amir Hamzah. 2012. “Klasifikasi Teks Dengan Naïve Bayes Classifier (Nbc) Untuk Pengelompokan Teks Berita dan Abstract Akademis”. Prosiding Seminar Nasional Aplikasi Sains & Teknologi (SNAST) Periode III. B-269.
http://file:///C:/Users/Admin/Downloads/Documents/hamzah_15430.pdf

Devi setiawati, dkk. 2016. “Klasifikasi Terjemahan Ayat Al-Quran Tentang Ilmu Sains Menggunakan Algoritma Decision Tree Berbasis Mobile”. Jurnal JOIN.1(1): 24-27.

(<http://join.if.uinsgd.ac.id/index.php/join/article/view/7.pdf>)

Dakir, ddk. 2017. “Klasifikasi AlQuran Terhadap Tingkah Laku Manusia Dalam Membina Peradaban (The Quran And The Transformation Of Human Behaviour In Building Civilization)”. Jurnal Hadhari Edisi Khas.125-142.

(<http://ejournals.ukm.my/jhadhari/article/view/20008.pdf>)

Endang Supriyati. 2018. “Pengukuran Similarity Tema Pada Juz 30 Al Qur’an Menggunakan Teks Klasifikasi”. Jurnal Simetris.9(1): 361-70.

(<https://jurnal.umk.ac.id/index.php/simet/article/view/1955.pdf>)

KBBI. 2016. [online]. Tersedia di kbbi.kemendikbud.go.id/entri/religius. Diakses 11 agustus 2019.

Sudaryanto.2015. “*metode dan aneka teknik analisis bahasa pengantar penelitian kebudayaan secara linguistik*”. Yogyakarta:sanata dharma university press.

Tafsir ibnu katsir jilid 3.2017. lubabut tafsir min ibni katsir. Buku tafsir. Dikutip pada buku Tafsir ibnu katsir jilid 3/Alquran/surah Al-baqarah/14 agustus.

Tafsir ibnu katsir jilid 3.2017. lubabut tafsir min ibni katsir. Buku tafsir. Dikutip pada buku Tafsir ibnu katsir jilid 3/Alquran/surah Al-maidah/14 agustus.